

REGOLAMENTI

REGOLAMENTO (CE) N. 656/98 DEL CONSIGLIO

del 16 marzo 1998

che adotta misure autonome e transitorie per gli accordi di scambi preferenziali con Polonia, Ungheria, Slovacchia, Repubblica ceca, Romania e Bulgaria per quanto riguarda taluni prodotti agricoli trasformati

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 113,

vista la proposta della Commissione,

visto l'atto di adesione del 1994,

considerando che, in attesa dell'adeguamento dei protocolli n. 3 degli accordi europei conclusi con la Polonia, l'Ungheria, la Slovacchia, la Repubblica ceca, la Romania e la Bulgaria⁽¹⁾, il Consiglio ha adottato il regolamento (CE) n. 1568/97, del 24 luglio 1997, che adotta misure autonome e transitorie per gli accordi di scambi preferenziali con la Polonia, l'Ungheria, la Slovacchia, la Repubblica ceca, la Romania e la Bulgaria per quanto riguarda taluni prodotti agricoli trasformati⁽²⁾, che mantiene fino al 31 dicembre 1997 le preferenze tariffarie concesse, eliminando così le eventuali ripercussioni negative che l'applicazione dei risultati dell'Uruguay Round potrebbe avere sulle esportazioni di questi paesi verso la Comunità;

considerando che si sono conclusi negoziati con i paesi interessati in vista della conclusione di protocolli n. 3 che adeguano gli accordi europei; che sono in corso le procedure per l'adozione ufficiale di tali protocolli; che le scadenze necessarie per l'adozione ufficiale non consentono l'entrata in vigore dei protocolli di adeguamento in data 1° gennaio 1998; che è quindi opportuno prorogare autonomamente le concessioni fino al 31 dicembre 1998;

considerando che l'attuazione delle misure previste dai protocolli addizionali che adeguano gli accordi europei

con la Repubblica ceca e la Slovacchia con misure autonome ha reso obsolete le disposizioni dei regolamenti (CE) n. 315/94⁽³⁾ e (CE) n. 316/94⁽⁴⁾ e che è quindi opportuno abrogare tali regolamenti,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

1. Dal 1° gennaio al 31 dicembre 1998 i prodotti originari della Polonia, dell'Ungheria, della Slovacchia, della Repubblica ceca, della Romania e della Bulgaria di cui all'allegato I sono sottoposti ai contingenti tariffari annuali e ai dazi preferenziali citati in detto allegato. L'allegato II elenca gli importi di base da prendere in considerazione per il calcolo degli elementi agricoli ridotti e dai dazi addizionali applicabili all'importazione nella Comunità.

2. Dal 1° gennaio al 31 dicembre 1998 i prodotti agricoli trasformati originari della Polonia, dell'Ungheria, della Slovacchia, della Repubblica ceca, della Romania e della Bulgaria, elencati nell'allegato III del presente regolamento, sono soggetti ai dazi previsti in detto allegato.

Articolo 2

A norma dell'articolo 16 del regolamento (CE) n. 3448/93 del Consiglio, del 6 dicembre 1993, sul regime di scambi per talune merci ottenute dalla trasformazione di prodotti agricoli⁽⁵⁾, la Commissione può sospendere l'applicazione autonoma delle misure previste dal progetto dei protocolli n. 3 in favore dei paesi di cui all'articolo 1, se tali paesi non adottano misure reciproche a favore della Comunità.

⁽¹⁾ GU L 347 del 31. 12. 1993, pag. 1 (Ungheria)

GU L 348 del 31. 12. 1993, pag. 1 (Polonia)

GU L 360 del 31. 12. 1994, pag. 1 (Repubblica ceca)

GU L 359 del 31. 12. 1994, pag. 1 (Repubblica slovacca)

GU L 357 del 31. 12. 1994, pag. 1 (Romania)

GU L 358 del 31. 12. 1994, pag. 1 (Bulgaria).

⁽²⁾ GU L 211 del 5. 8. 1997, pag. 1.

⁽³⁾ GU L 41 del 12. 2. 1994, pag. 12.

⁽⁴⁾ GU L 41 del 12. 2. 1994, pag. 15.

⁽⁵⁾ GU L 318 del 20. 12. 1993, pag. 18.